Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

Third Sunday of Easter
Sunday, April 15th, 2018

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians
1101 N 23rd Ave - Melrose Park - IL– 60160
P (708) 344 4140 — F (708)344 0902

Staff

Pastor
-Fr. Giovanni Bizzotto, C.S.

Associate Pastors
-Fr. Augusto Feccia, C.S.
-Fr. Yosef A. Sadipun C.S.

Parish Deacons
-John Battisto
-Giulio Camerini
-Jose Ramon Arenas

Secretaries
- Nancy Diaz
- Daniel Michel

Office Hours

Sunday
-8:00am—3:00pm

Tuesday- Friday
-8:30am—8:30pm

Saturday
-8:30am — 1:00pm
-2:00pm—5:30pm

Monday
- We're Closed

Sunday Mass Schedule

5:30pm - Sat. Vigil Mass
7:45am - English
9:00am - Español
10:30am - Italiano
12:00pm - English
1:30pm - Español
5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English
-Monday - Saturday at 7:30am

Español
-Martes y Jueves a las 6:30pm

Italiano
-Sotto richiesta

THE SCALABRINIAN MISSIONARIES AT MOUNT CARMEL SINCE 1905

humilitas

Our Lady of Mt Carmel, is served
by the Congregation of the Missionaries of
St. Charles – Scalabrinians – .
We are an community of Catholic religious
serving migrants and refugees of different cultures,
religions and ethnicities in 32 countries.
The Congregation was founded in Italy
on November 28, 1887,
by Blessed John Baptist Scalabrini (1839-1905),
bishop of Piacenza (Italy).
Our missionary focus is to be migrants
with the migrants and to be in mission
with people on the move,
with a special priority for the poorest
And neediest migrants.

OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT

We are a faith community bound by the Grace of God the Father
who adopted us all as beloved children through Baptism.
We journey as brothers and sisters
inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist
and strengthened by the love of the Holy Spirit.
Encouraged in the practice of our Catholic Tradition,
we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel
while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith.
Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinians),
we strive to create a welcoming space were justice for all and the wellbeing of God's people
become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

NUESTRA SENORA DEL MONTE CARMEL — VISIÓN

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre,
que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo.
Caminamos como hermanos y hermanas
inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía
y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo.
Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica,
experimentamos y honramos a la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo,
celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe.
Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos),
nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos
y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

Church Services

We encourage all to register at the Parish-Shrine.

+ + +

Les invitamos a registrarse en el Santuario Parroquial.

Support Staff

Business Manager
Alexander Sanchez 708.345.3632

Religious Education
Modesta Martinez 708.344.4140

Activities Coordinator
Miguel Aldana 708.345.3632

Music Coordinator
Ann Marie Nabor 708.579.5373

Community Center Site Director
Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions *Confesiones*
Saturdays—*Sábados*
4:00pm—5:00pm or by appointment/ *o con cita.*

Baptisms *Bautizos*
Come to the parish office. *Pase a la oficina parroquial.*

Weddings *Bodas*
Contact the priest at least six months in advance.
Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera
Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones
Contactar la Secretaria al menos dos semanas antes

Religious Services

Recitation of the Holy Rosary
Mon—Sat at 7:00am

Adoration *Adoración al Stmo. Sacramento*
Wednesdays 6:00pm—8:00pm

Novena & Benediction
Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática
Martes a las 7:00pm

Other Services

Gift Shop Hours *Venta de Artículos Religiosos*
During the regular office hours.
Durante las horas de oficina

Community Center *Centro Comunitario*
Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632

Food Pantry *Despensa de comida*
Wednesdays 4:00pm—6:00pm

Religious Education—*Catecismo*
Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pm
Sunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm
- Mass Included—Incluye la Misa

For the Month of APRIL

April 21st Sat/Sab

- 7:00pm Feast Dinner

April 30th Mon/Lun

- 7:30pm Misa por la Paz

Monday/Lunes
5:30pm Clases de Guitarra

Tuesdays / Martes
6:30pm Ballet Folkorico
7:00pm Grupo de Oracion
7:00pm Eng. Choir Practice

Wednesday/ Miercoles
6:30pm Ballet Folkorico
7:00pm Men of Mt. Carmel
7:00pm OLMC Fitness Club

Thursday/Jueves
6:30pm Ballet Folkorico

Friday/Viernes
7:30pm Practica de Coros
7:00pm Matrimonios con Prop.
7:00pm Jornadas Matrimoniales
7:00pm Boys/Girls Scouts
7:00pm Jovenes para Cristo

Like us on Facebook

www.facebook.com/olmcparish

or visit our Webpage:
www.olmcparish.org

Wedding Banns

♥ Oscar Guillen & Sofia Cuevas ...2

Weekly Offering

April 7 - April 8, 2018

Regular Sunday Collection: $6,935.00

From the Pastor's Desk

The risen one motivates us with his glory and fills us with PEACE. The visit of the Scalabrinian Priest and religious Brothers has been a paschal gift in our community this week. Thank you to all of you who gathered to celebrate and pray with us. The risen Lord has appeared and has manifested. He finds his disciples incredulous, stupefied, full of doubts, who allow themselves to be easily absorbed by life always, that they mistake Him for a ghost. Jesus knows the weaknesses in our lives and how easily we are baffled by the evil, the uncertainty, the sense of purpose, the difficulties. We know evil hardens our heart. Easter day may not end. The darkness of the night does not prevail, sadness can find joy and true hope. We have heard what the disciples of Emmaus experienced when Jesus "in person" appears in their midst and greets them again telling them: "Peace be with you". Jesus does not seem scandalized by their unbelief. Give peace to those who are confused, hesitant, doubtful, unbelieving, attached to their own convictions with obstinacy, to those who are slow of heart. How much we all need this enlightenment and peace! Peace is a new heart that regenerates the old, peace is the energy that gives life again. Peace is someone who understands me deeply, specially in situations I can not explain, which does not humiliate me in my weakness. Peace is someone I can count on. Jesus is the peace that overcomes all division, the peace of the heart, which release us from many weights that close us and make us sad. It is the peace between heaven and earth. We are invited to be witnesses of the Risen One to be true promoters and builders of PEACE in our families and communities.

Leadership Training

Saturday, April 14th
9:00am – 3:00pm at the Quinn Center

Coffee & Registration will be at 8:30am
1845 South 9th ave Maywood, IL, 60153
Interested in tapping into your leadership potential?

Want to learn how to effectively build meaningful relationships so you and others can organize to improve your community?
Want to explore how Jesus and other biblical figures understood and approached leadership?

If so, CSPL is offering a one – day community organizing and leadership training that is grounded in the Catholic theological and spiritual traditions.

TAP Ladder Up Program

The TAP Ladder Up program will begin providing free tax applications for those who qualify every **Saturday.**
Applications will be done in our Parish St. Anthony's room. Doors will open at **8:00a.m** on a first come first served basis.
Please bring your income statements, social security card or
I-Tin card, photo identification and bank account number.
For more info call our Community Center at (708) 345-3632.

The Golden Jubilee of the new church & the 125th Feast

April 21 at 6:30pm - Feast Kick Off Dinner
Hosted by the Feast Committee

May 5 at 7:00pm - "Cinco de Mayo"
Hosted by Grupo Hispano

June 8 at 7:00pm - Concert in Church
With our own Local Talents

June 9 at 6:30pm Ice Cream Social
Hosted by the Scouts

June 10 1:30pm - Golden Jubilee Mass
Celebrated by Bishop John Manz
Reception follows

Our Lady of Mt. Carmel Parish & Shrine Celebrates Cinco de Mayo

The 7th of the 8 monthly events leading to the Jubilee celebration of Our Lady of Mt. Carmel Church and the 125th annual Feast is a Cinco de Mayo Taco Festival hosted by the Folkloric Dance Group the of the Parish.

The festivities begin at 7:00 pm on Saturday, May 5, with a taco bar, featuring an assortment of tacos, rice, beans, beer, soft drinks, and other treats. Then enjoy performances by the Folkloric dancers, a kid's mariachi band, and an exhibition by the Karate Club. Following the performances our DJ will play all the latest and greatest hits for you to dance the night away.

Come and enjoy a night of family fun!

For more information call:
708/344-4140.

Mensaje del Párroco

El resucitado nos contagia con su gloria y nos llena de PAZ. La visita de los padres y religiosos scalabrinianos ha sido un regalo pascual en nuestra comunidad, esta semana. Gracias a todos ustedes que se juntaron a celebrar y rezar con nosotros.

El Señor resucitado aparece y se manifiesta. Encuentra a sus discípulos incrédulos, estupefactos, llenos de dudas, que se dejan absorber con facilidad por la vida siempre. Además ellos lo toman por un fantasma. Jesús conoce la debilidad de nuestra vida y con qué facilidad somos desconcertados ante el mal, la incertidumbre, el sentido de fin, las dificultades. Sabemos el mal endurece nuestro corazón. El día de Pascua puede no acabar. Las oscuridades de la noche no prevalecen, la tristeza puede encontrar alegría y esperanza verdadera. Hemos escuchado que experimentaron los discípulos de Emaus cuando Jesús "en persona" se presenta en medio de ellos y les saluda otra vez diciéndoles: "La paz esté con ustedes". Jesús no parece escandalizado por su incredulidad. Da la paz a quien está confuso, vacilante, dudoso, incrédulo, apegado a sus propias convicciones con obstinación, a quien es tardo de corazón. ¡Cuánto todos necesitamos esta iluminación y paz! La paz es un corazón nuevo que regenera el viejo, la paz es la energía que vuelve a dar vida. La paz es alguien que me entiende en lo profundo, también lo que yo no sé explicar, lo que no me humilla en mi debilidad. La paz es alguien con quien puedo contar. Jesús es la paz que vence toda división, la paz del corazón, que libera de muchos pesos que nos cierran y nos vuelven tristes. Es la paz entre el cielo y la tierra.

Estamos invitados a ser testigos del resucitado para ser verdaderos promotores y constructores de PAZ en nuestras familias y comunidades.

PASO West Suburban Action Project
Proyecto de Acción de los Suburbios del Oeste

NEW Americans INITIATIVE

Taller de Naturalización y Renovación de DACA

Solo por Cita!

Sábado, 14 de abril, 2018
A las 9:00am

Aquí en Nuestra Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo

Para preguntas o programar una cita llame al:
(708)410-2000

Para mas información sobre la renovación de Daca favor de llamar:
(708)410-2000

Grupo de Oración los invita a participar de un

Seminario de Vida en el Espíritu.

Sera todos los miércoles
a las 7:00pm

Donde: Salón San Antonio
(22nd y Cortez ave.)

Jubileo de Oro y 125 Aniversario de la Fiesta de Ntra. Sra. Del Monte Carmelo

Abril 21 (6:30pm) - Cena de Inauguración de la Fiesta
Organizado por el Comité de Fiesta

Mayo 5 (7pm) - Fiesta de Cinco de mayo
Organizado por el Grupo Hispano

Junio 8 (7pm) - Concierto en la Iglesia

Junio 9 (6:30pm) Convivio con Helado
Organizado por las niñas y niños exploradores

Junio 10 (1:30pm) - Misa de Jubileo y Convivio
Misa Celebrada por el Obispo John Manz
Convivio después de Misa

Nuestra Señora del Monte Carmel Parish & Shrine celebra el Cinco de Mayo

El 7mo de los 8 eventos mensuales que conducen a la celebración jubilar de la Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo y la Fiesta anual número 125 es un Festival de Cinco de Mayo presentado por el Grupo de Danza Folklórico de la Parroquia.

Las festividades comienzan a las 7:00 p.m. el sábado 5 de mayo con un taco bar, que ofrece una variedad de tacos, arroz, frijoles, cerveza, refrescos y otras delicias. Luego disfrute de las actuaciones de los bailarines folclóricos, una banda de mariachis para niños y una exposición del Karate Club. Después de las actuaciones, nuestro DJ tocará los últimos y mejores éxitos para que puedas bailar toda la noche.

¡Venga y disfrute de una noche de diversión familiar!

Para obtener más información, llame al (708)344-4140.

El programa para impuestos gratuitos TAP sera todos los **Sábados**
en el salón San Antonio.
Las puertas abrirán a las **8:00 a.m.**
Se atenderá por orden de llegada.
Por favor traer sus estados de ingresos, tarjeta de seguro social o I-Tin, identificación y número de cuenta de banco.
Para más información contacte al centro comunitario:
Casa Esperanza al (708) 345-3632

Fr. Feccia's Reflection

Terza Domenica di Pasqua— Nel brano evangelico di oggi, Luca riferisce una delle apparizioni del risorto agli apostoli. Per convincerli, il Signore arriva fino a farsi toccare e a mangiare sotto i loro occhi: è proprio lui, il crocifisso, tornato alla vita; è totalmente diverso, eppure è sempre lo stesso; la luce della sua pasqua illumina la Scrittura, spiegando il passato e annunciando il futuro: «*la conversione e il perdono dei peccati, predicati nel suo nome a tutte le generazioni*»

*«Per la grande gioia ancora non credevano…» E noi così spesso divisi tra il dubbio e la fede, per quali vie potremmo credere e incontrare oggi il Vivente, la cui presenza è ormai del tutto di*versa da quella di Gesù di Nazaret? L'eucarestia domenicale è il luogo in cui la Chiesa riconosce «*l'autore della vita*» (Atti 3,15), il capo dei viventi, vittima offerta per i peccati di tutto il mondo. Radunarci intorno a lui, ricordare le sue parole e quelle della Scrittura, ascoltare il racconto di coloro che hanno visto, spezzare il pane con gioia e portare nel mondo la fiaccola della testimonianza accesa il giorno di Pasqua: questi sono oggi i segni della risurrezione, perché non esistono dimostrazioni della vita al di fuori della vita stessa.

La realtà della risurrezione come incide, oggi, sulla nostra esistenza di credenti? Che posto occupa la Parola nella rilettura della nostra vita in Gesù Cristo? L'incontro sconvolgente con il risorto nel suo corpo sacramentale ci porta entusiasticamente al servizio di una buona notizia che deve risuonare nel profondo del cuore dell'uomo e di tutta la società?

Ogni giorno è pasqua —Dal giorno della risurrezione, ogni messa è una pasqua. I cristiani si riuniscono per ricordare la morte di Gesù; e lui viene in mezzo a loro risorto, e fa loro toccare il suo corpo: la Comunione col Cristo e la familiarità fra loro li riempie di sicurezza, gioia, forza. La parola di Dio che insieme ascoltano dà un senso alla loro vita e alla storia del mondo. Infine, la loro liturgia è autenticata dalla testimonianza: infatti ci si ritrova in chiesa dopo una settimana che deve essere passata nella testimonianza del Cristo e al momento di congedarsi, si riceve la missione di essere nel mondo i messaggeri del Cristo risorto.

Gesù risorto opera sempre nella sua Chiesa

Un'altra apparizione del Risorto ci porta a considerare anche in questa domenica l'assemblea eucaristica come luogo privilegiato della presenza attiva del Signore: Gesù che si fa presente in mezzo ai suoi, il dono della pace, la gioia dei discepoli, l'invio in missione, l'annuncio del perdono... sono realtà in atto ancora oggi in ogni nostra comunità, perché in essa prolungano il mistero e il frutto della Pasqua di Cristo.

VI INVITIAMO A RISERVARE UN POSTO O UN TAVOLO E ACCOMPACINARCI NEL BANCHETTO DEL PROSSIMO SABATO.

VEDERE ANNUNCIO!

Mass Intentions

SATURDAY, APRIL 14 — EASTER WEEKDAY
7:30 am †
5:30 pm †

SUNDAY, APRIL 15 — THIRD SUNDAY OF EASTER
7:45 am †
9:00 am †
10:30 am †
12:00 pm Special Intention for Healing by The Altar & Rosary Society
1:30 pm †
5:00 pm †

MONDAY, APRIL 16 — EASTER WEEKDAY
7:30 am † Sharon Custardo by Family

TUESDAY, APRIL 17 — EASTER WEEKDAY
7:30 am †
6:30 pm †

WEDNESDAY. APRIL 18 — EASTER WEEKDAY
7:30 am † Daniel Walsh by John Bonasiak

THURSDAY, APRIL 19 — EASTER WEEKDAY
7:30 am † Francesco Polizzotto by Anna, Jennie, & Dominick
6:30 pm †

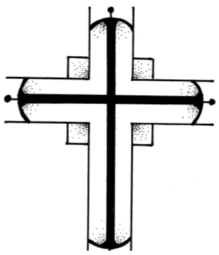
FRIDAY, APRIL 20 — EASTER WEEKDAY
7:30 pm †

SATURDAY, APRIL 21 — EASTER WEEKDAY
7:30 am †
5:30 pm † Anita De Rose

SUNDAY, APRIL 22 — FOURTH SUNDAY OF EASTER
7:45 am †
9:00 am †
10:30 am †
12:00 pm †
1:30 pm †
5:00 pm †

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :

Linda Bandy
Mary Donato
Judith Escamilla
Jacob Duda
Kristie Goldi
Linna Goldi
Susan Humpf
Vandy Liala
Ethan Maidl
Joseph Pulido
Lauren Rendi
Luke Westrick
Ann Yench
Alexandra Vitali
Anna Baffa
Jan Clark
Sara Zonca
Nancy Oshea
Madeline Vittori
Nico Felice
Emilio Scalzitti
Nell Baker
Fabiola Pintor
Isabel Pintor
Marie Torchia
Kelly Ann Haymaker
Macy Grace Giacone
Josephine Grasso
June Stellato
Conny Rico
John Sepka
Robert J. Villa
Louis DeGuiseppe



Rest In Peace

† Louis J. Sciacovelli
† Andres Leal
† Virginia Koats

THIRD SUNDAY COMMUNAL MASS CELEBRATION: April. 2018
+ MASSES REQUESTED DURING OUR LADY OF MT. CARMEL 2017 FEAST +

This Mass, requested during the Feast of OLMC, is celebrated for the benefit of the following persons:
Questa Messa, richiesta durante la Festa della Madonna del Carmine, viene celebrata a beneficio delle seguenti persone.

Saturday, April 14 5:30 p.m. Mass	Sunday, April 15 7:45 a.m. Mass	Sunday, April 15 10:30 a.m. Mass	Sunday, April 15 12:00 a.m. Mass
Alice Neuman	Ellinore and Roland Libonati	Rosario e Maria Scalise	Gregory Fanily
Frankie Cavuto and Marggie Johnson	Frank e Rose Amore	Domenico e Maria Piscitelli	Falco and Papa Families
	Ilda Cerrato	David e Frances Spatafora	For Buddy and Jake Martino's good health
	Rose and Nick Ciffone	Rose e Joe Foleno	Marie Read
	Pietro Desensi	Joseph Raymond Poillucci	Amy Talbott
	Angelo e Castiglione	Robert Laino	Gus and Mary Pieranunzi
	Rocco e Lisa Sangiacomo	Rosemary and John Dimaggio	John Yakaitis
	Salvatore e Carmela Livolsi	Felix DeVivo	
	Domenico Alfano	Russo, Boibek e Calderaro Families	

Carbonara Funeral Home

Traditional Funerals • Cremations
Memorial Services • Immediate Burials
1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements, with or without prepayment of services

Can rent Chapels near your home at no additional cost

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161 *Home:* (708) 865-8124 *Cell:* (708) 724-7500

www.carbonarafuneralhome.net

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
$$ Parishioner Discount $$
708-652-1444

---

catholicmatch® Illinois

CatholicMatch.com/myIL

CARNITAS
DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD
708-338-0844
2501 W. Lake St. • Melrose Park

Catholic Cruises and Tours
Brian or Sally, *coordinators*
860.399.1785
an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
CST 2117990-70
www.CatholicCruisesAndTours.com

Liliana Gonzalez
630-479-1856
GMS REALTY GROUP, LLC
www.LilianaSellsHomes.com | English/Español
Interested in Selling, Buying or Renting
Find out how much your property is worth

Saint Margaret Sunday Missal

An ideal companion for personal prayer.
In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. $39.95
WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
800-566-6150 • www.wlpmusic.com

Bormann Funeral Home
Established in 1893
Meeting the Needs of Our Community with Dignity and Without Bias at the Most Reasonable Cost
FUNERALS – PRE-NEEDS
CREMATIONS
INTERNATIONAL TRANSFERS
GERARD MORGAN JR.
Funeral Director/Owner
1600 Chicago Avenue
Melrose Park, IL 60160
(708) 344-0714
www.BormannFuneralHome.com

---

beldon
LeafGuard CHICAGO
WE OFFER MILITARY DISCOUNTS!

13% OFF ENTIRE JOB
PLUS $0 MONEY DOWN INTEREST PAYMENTS FOR 12 MONTHS!*

CALL NOW! (630) 824-3710

13% off entire job *New orders only. Loans provided by EnerBank USA (1245 brickyard Rd. Suite 600, Salt Lake City, Ut 84106) on approved credit, for a limited time. Repayment terms vary from 24 to 132 months. Interest waived if repaid in 365 days. 17.25% fixed APR, effectiveas of 3/1/18, subject to change. Other restrictions may apply. Not valid with any other offer or previous job. Offer expires 4/30/18.

---

illinois vehicle AUTO INSURANCE
SR-22 al Instante • Seguros Con o Sin Licencia
708-629-7031 • www.illinoisvehicle.com
125 N. 19th Avenue, Melrose Park, IL 60160

708.449.5300

Russo's
HILLSIDE CHAPELS
Family Owned and Operated
Old World Values with Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation Service, Alternative Services
Joseph A. Russo
Owner / Licensed Funeral Director
4500 Roosevelt Rd., Hillside
www.RussoHillsideChapels.com

Protecting **Seniors** Nationwide
24SEVEN
Medical Alert System

$29.95/Mo. billed quarterly
- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

App Store Google play
Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

---

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

ARCHDIOCESE OF CHICAGO
CATHOLIC CEMETERIES
"Let me assist in pre-planning your burial arrangements."
Cindy Madrigal 630-750-3438
cmadrigal@cathcemchgo.org
Hablo español

ANTHONY B's Pizza • Pasta
$2.00 Off Any Pizza & 1 Free Liter of RC With This Ad Only
1504 Broadway
708-343-3322